

# CODE OF CONDUCT

för leverantörer och Business Partners



Version: 2.0

Giltigt från och med: January 1, 2015

Kontakt: MAN SE, Compliance Awareness & Prevention,  
Oskar-Schlemmer-Straße 19-21,  
80807 München  
[Compliance@man.eu](mailto:Compliance@man.eu)

Engineering the Future –  
since 1758.

**MAN Gruppe**



---

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

Förord.....	2
Tillämpningsområde.....	3
1 Företagets ansvar.....	3
2 Miljö- och klimatskydd.....	4
3 Transparenta affärsförbindelser .....	5
4 Rättvist Marknadsläge .....	5
5 Skydd av information, affärshemligheter och företagstillgångar .....	6
6 Rättsliga följder vid överträdelse av MAN Code of Conduct för leverantörer och Business Partners .....	6

---

## FÖRORD

---

MAN är ett globalt företag med många affärsområden och en lång tradition. Med detta följer ett ansvar för MAN som företag gentemot kunder, medarbetare, långivare och allmänheten liksom gentemot omvärlden. Till detta sociala ansvar hör att MAN överallt och alltid efterlever gällande lagar, respekterar etiska grundvärderingar och handlar på ett hållbart sätt.

MAN har anslutit sig till Global Compacts tio principer, i regi av FN, och är därmed förpliktigade att följa dessa principer inom områdena mänskliga rättigheter, arbetsstandarder, miljöskydd och antikorrupcion. Dessutom följer MAN konventionerna i den arbetsstandard som

fastställts av den internationella arbetsorganisationen (ILO). Slutligen har MAN med Code of Conduct påtagit sig bindande riktlinjer för ansvarsfullt agerande.

För MAN gäller "Volkswagen-koncernens krav på hållbarhet i relationerna med affärspartners (Code of Conduct för Business Partners)" Dessa kan hittas på följande länk: <http://www.vwgroupsupply.com> (--> Informationen zur Zusammenarbeit --> Nachhaltigkeit).

"Volkswagen-koncernens krav på hållbarhet i relationerna med affärspartners (Code of Conduct för Business Partners)" kompletteras med följande grundläggande principer.

---

## TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

---

Enligt den Corporate Responsibility-strategi som MAN följer förväntar sig MAN att även leverantörer (dvs. alla avtalspartners som levererar varor, material eller tjänster till MAN) och Business Partners (till dessa hör affärspartners med förmedlar eller representationsfunktion, som i MAN:s intresse eller på uppdrag av MAN är aktiva i försäljningen, t. ex. rådgivare, förmedlare, handelsrepresentanter, återförsäljare/importörer, Joint-Venture- och konsortialpartners etc.) samt deras medarbetare agerar ansvarsfullt och förpliktigar sig till de grundprinciper som beskrivs i denna MAN Code of Conduct för leverantörer och Business Partners. Om leverantörer eller Business Partners anlitar en tredje part (t. ex. underleverantörer eller

företrädare) inom ramen för affärsförbindelser med MAN förväntar sig MAN att denna tredje part också förpliktigar sig att följa de grundprinciper som fastställs i denna MAN Code of Conduct för leverantörer och Business Partners.

MAN förbehåller sig rätten att på ort och ställe och i enskilda fall kontrollera efterlevnad av de ovannämnda kraven på leverantör eller Business Partners genom experter utan föregående förvarning och i närvaro av representanter från leverantör eller Business Partners under kontorstid och i enlighet med gällande lag, särskilt med avseende på sekretesslagar.

---

## 1 | FÖRETAGETS ANSVAR

---

Till företagets ansvar hör förpliktigande att följa rättsliga bestämmelser och alla gällande lagar. MAN förväntar sig särskilt av leverantörer och Business Partners att de efterföljer följande grundprinciper:



### Mänskliga rättigheter

MAN:s leverantörer och Business Partners efterföljer föreskrifter för mänskliga rättigheter världen över som fundamentala och allmängiltiga regler. Härtill hör även att MAN:s leverantörer och Business Partners inte använder sig av varken tvångsarbete eller barnarbete. Leverantörer och Business Partners ska beakta föreskrifterna som fastställs i ILO-konvention 138 om minimiålder för tillträde till arbete.

### Lika möjligheter och icke-diskriminering

MAN:s leverantörer och Business Partners diskriminerar inte någon på grund av etnisk eller nationell tillhörighet, kön, religion, världsåskådning, ålder, handikapp, sexuell läggning eller andra egenskaper som är skyddade enligt lag, i den utsträckning detta inte strider mot gällande lagstiftning.

### Organisationsfrihet

Alla medarbetares grundläggande rätt att bilda och gå med i fackföreningar och låta sig företrädas av arbetstagarrepresentanter erkänns. Om denna rätt begränsas av lokala lagar, ska alternativa lagliga sätt till arbetstagarrepresentation uppmuntras.

### Produktsäkerhet

MAN:s leverantörer och Business Partners beaktar alla giltiga produktsäkerhetsrättsliga föreskrifter och regler, särskilt lagstadgade regler gällande säkerhet, märkning och förpackning av produkter samt användning av farliga ämnen och material.

### **Säkerhet på arbetsplatsen och arbetstid**

MAN:s leverantörer och Business Partners efterföljer giltiga lagstadgade regler för säkerhet och hälsoskydd på arbetsplatsen. De stöder vidareutveckling och förbättring av arbetsvillkoren. Arbetstiden motsvarar minst nationella rättsliga krav eller minimistandarder för respektive nationella ekonomiska sektorer.

### **Minimilön**

MAN:s leverantörer och Business Partners tillämpar en rimlig avlöning av sina medarbetare. De följer lagstadgade eller avtalsenliga garanterade minimilöner på respektive arbetsmarknad. Om lagstadgade eller avtalsstadgade bestämmelser inte föreligger, anpassas lönerna efter branschspecifika, platsspecifika avtalade löner och förmåner som tillförsäkrar de anställda och deras familjer en anständig levnadsstandard.

---

## **2 | MILJÖ- OCH KLIMATSKYDD**

---

MAN vill lämna ett betydande bidrag till miljö- och klimatskyddet och har för detta ändamål beslutat om en koncernövergripande klimatstrategi. MAN förväntar sig att dess leverantörer och Business Partners följer i synnerhet följande grundprinciper:



### **Efterlevnad av lagar**

MAN:s leverantörer och Business Partners tar ansvar för miljöskydd och håller sig till alla lagstadgade regler gällande miljö och hållbarhet.

### **Förbättrad energi- och resurseffektivitet**

MAN:s leverantörer och Business Partners använder naturens resurser sparsamt och minimerar belastningen på miljön i sina produktionsprocesser och produkter. De bidrar till att minska energiförbrukningen och CO<sub>2</sub>-utsläppen.

### **Upprättande och genomförande av miljöledningssystem**

MAN:s leverantörer och Business Partners förbättrar kontinuerligt sin miljöprestanda. Leverantörer och Business Partners med tillverkningsanläggningar inför tillämpliga miljöledningssystem (t.ex. ISO 14001 eller Europeiska unionens EMAS-förordning).



---

## 3 | TRANSPARENTA AFFÄRSFÖRBINDELSER

---

Öppenhet och transparens är nyckeln till trovärdighet och förtroende i affärsförbindelser. MAN förväntar sig särskilt av leverantörer och Business Partners att de efterföljer följande grundprinciper:

### Förebyggandet av intressekonflikter

MAN:s leverantörer och Business Partners fattar sina beslut uteslutande på basis av sakliga kriterier och låter sig inte påverkas av personliga intressen och relationer.

### Korruptionsförbud

MAN:s leverantörer och Business Partners tolererar ingen korruption. De säkerställer att medarbetare, underleverantörer eller företrädare inte erbjuder eller tar emot mutor, otillåtna utgifter eller andra otillåtna utbetalningar eller fördelar gentemot kunder, myndigheter eller övrig tredje part. Det gäller även sk. "Facilitation Payments" (t. ex. olagliga utbetalningar för påskyndning av rutinnässiga förvaltningsfrågor).

### Gåvor, förplägnad och inbjudningar

MAN:s leverantörer och Business Partners erbjuder inte MAN-medarbetare eller tredje part direkta eller indirekta olämpliga fördelar i form av gåvor, förplägnad eller inbjudan till otillåten påverkan. De tar heller inte emot eller ber om sådana olämpliga fördelar. De tar heller inte emot eller ber om sådana olämpliga fördelar.

### Staten som kund och hantering av myndigheter

MAN:s leverantörer och Business Partners efterföljer de strikta lagstadgade reglerna vid kontakt med regeringar, myndigheter och offentliga institutioner. De beaktar lagstadgade regler vid deltagande i offentliga upphandlingar och reglerna för fri och rättvis konkurrens.

### Rådgivare och förmedlare

MAN:s leverantörer och Business Partners använder endast rådgivare och förmedlare enligt gällande lag. De säkerställer i synnerhet att rådgivare och förmedlare får betalt endast för faktiskt levererade rådgivnings- och förmedlingstjänster och att ersättningen står i förhållande till tjänsten som levererats.

---

## 4 | RÄTTVIST MARKNADSLÄGE

---

MAN är en rättvis och ansvarstagande deltagare på marknaden och håller sig till avtalade förpliktelser. MAN förväntar sig särskilt av leverantörer och Business Partners att de efterföljer följande grundprinciper:

### Fri konkurrens

MAN:s leverantörer och Business Partners håller sig till gällande kartellregler. De ingår inte avtal som strider mot konkurrenslagen med konkurrenter, leverantörer eller kunder och missbrukar inte eventuell marknadsledande ställning.

### Exportkontroll

MAN:s leverantörer och Business Partners säkerställer att alla gällande lagar för import och export av varor, tjänster och information efterföljs.

### Pengatvätt

MAN:s leverantörer och Business Partners ingår endast affärsförbindelser med partners de har förtroende för. De ser till att gällande lagstadgade bestämmelser för pengatvätt inte överskrids.

### Affärsinformation

MAN:s leverantörer och Business Partners publicerar affärsinformation och informerar om sina affärer sanningsenligt och enligt gällande lag.



---

## 5 | SKYDD AV INFORMATION, AFFÄRSHEMLIGHETER OCH FÖRETAGSTILLGÅNGAR

---

Sekretessbelagd information, affärshemligheter och företagstillgångar måste skyddas. MAN förväntar sig särskilt av leverantörer och Business Partners att de efterföljer följande grundprinciper:

### **Dataskydd**

MAN:s leverantörer och Business Partners beaktar alla gällande lagar till skydd för personlig information om medarbetare, kunder, leverantörer och andra som detta beträffar.

### **Skydd för kunskap, patent, försäljnings- och affärshemligheter**

MAN:s leverantörer och Business Partners respekterar kunskap, patent samt försäljnings- och affärshemligheter tillhörande MAN och tredje part. De lämnar inte ut sådan information till tredje part utan uttryckligt, skriftligt godkännande från MAN.

### **Hantering av företagskapital**

MAN:s leverantörer och Business Partners respekterar MAN:s materiella och immateriella förmögenhet och använder inte denna i ohederliga eller företagsfrämmande syfte. De ser till att deras medarbetare eller annan tredje part som arbetar på uppdrag för dem (som underleverantörer eller företrädare) inte skadar MAN:s förmögenhet eller använder den i syfte som är skadligt – dvs. motverkar MAN:s intressen.

### **Säkerhet i den internationella leveranskedjan**

MAN:s leverantörer och Business Partners måste se till att tillverkningsplatserna och förpackningsställena där varor avsedda för MAN lagras, behandlas eller bearbetas, lastas och transporteras, som en del i en säker leveranskedja skyddas från obehörig åtkomst av tredje part samt att personalen är tillförlitlig.

---

## 6 | RÄTTSLIGA FÖLJDER VID ÖVERTRÄDELSE AV MAN CODE OF CONDUCT FÖR LEVERANTÖRER OCH BUSINESS PARTNERS

---

Om en av MAN:s leverantörer eller Business Partners inte håller sig till de grundprinciper som nämns i denna kodex förbehåller sig MAN rätten att avsluta samarbetet med denna leverantör resp. Business Partner omedelbart genom särskild uppsägning. Det är MANs beslut ifall

man väljer att avstå från sådana konsekvenser och i stället vidta alternativa åtgärder om leverantör eller Business Partner trovärdigt försäkrar och kan visa att denne har vidtagit motåtgärder för att omedelbart förhindra framtida överträdelser.